

Zápisnica

z dvadsiateho zasadnutia Obecného zastupiteľstva Obce Turňa nad Bodvou, konaného dňa 17. decembra 2025

TUR-S2025/00299-06

Začiatok : 17, 00h.

Prítomní: Mgr. Atila Oravec, starosta obce,
Mgr. Eva Kováčsová - hlavný kontrolór obce
Bc. Eva Kováčová, prednosta úradu

Poslanci : Ing. Róbert Balázs, Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Marián Podracki, Mgr. Csaba Komjáti, Ing. Róbert Surovec PhD.

Ospravedlnení : Tibor Podracki, Ing. Pavol Szepsi

Ďalší prítomní : Margita Kováčsová - zapisovateľ,

K bodu 1. Otvorenie zasadnutia

Rokovanie zasadnutia obecného zastupiteľstva (*d'alej iba OZ*) otvoril a viedol Mgr. Atila Oravec, starosta obce, ktorý privítal prítomných a poslancov OZ.

K bodu 2. Schválenie programu rokovania OZ

Pán Mgr. Atila Oravec, starosta obce predložil návrh programu zasadnutia OZ.

Uznesenie č. 260/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

schvaľuje

program rokovania 20. zasadnutia OZ

Navrhovaný program rokovania :

1. Zahájenie
2. Schválenie programu rokovania
3. Určenie overovateľov a zapisovateľa
4. Správa starostu obce o aktivitách v obci
5. Návrh na zaradenie obce do členstva a územia verejno-súkromného partnerstva MAS Bodva pre SP SPP 2023-2027
6. Schválenie prenájmu pre Východný biograf o.z. (bývalé Kino Hviezda)
7. Schválenie zmlúv pre Advokátsku kanceláriu VICTORIA s.r.o.
8. Návrh na prenájom časti Infocentra
9. Prejednanie a schválenie členov DHZO obce Turňa nad Bodvou
10. Plán kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky na 1. polrok 2026
11. Schválenie Dodatku č. 1 k Zmluve č.1/2025/SOÚ o zriadení spoločného obecného úradu v meste Medzev, uzatvorenú podľa §20 a zákona 369/1990 Zb.o obecnom zriadení v z.n.p.
12. Schválenie odmeny pre hlavnú kontrolórku za rok 2025
13. Návrh zmeny rozpočtu
14. PROFI DEKOR, s.r.o. – dohoda o skončení nájomnej zmluvy

15. PROFI DEKOR, s.r.o. – zmluva č. 112025 o sezónnom prenájme led svetelnej vianočnej výzdoby
16. Interpelácie poslancov
17. Záver

Hlasovanie: za: 7 (Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Marián Podracki, Ing. Róbert Balázs, Mgr. Csaba Komjáti, Ing. Róbert Surovec PhD.)

proti : 0

zdržal sa: 0

neprítomní pri hlasovaní: 0

Pán starosta navrhol, aby sa bod 9 – prejednanie a schválenie členov DHZO Obce Turňa nad Bodvou z programu rokovania OZ vypustilo. Miesto neho ako bod sa navrhuje zaradiť bod - Konsolidovaná výročná správa za rok 2024. Ďalej navrhol doplniť ako bod 16 - schválenie zmluvy o nájme nebytových priestorov pre MUDr. Teréziu Orosovú.

Uznesenie č. 261/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

schvaľuje

zmenený program rokovania 20. zasadnutia OZ

1. Zahájenie
2. Schválenie programu rokovania
3. Určenie overovateľov a zapisovateľa
4. Správa starostu obce o aktivitách v obci
5. Návrh na zaradenie obce do členstva a územia verejno-súkromného partnerstva MAS Bodva pre SP SPP 2023-2027
6. Schválenie prenájmu pre Východný biograf o.z. (bývalé Kino Hviezda)
7. Schválenie zmlúv pre Advokátsku kanceláriu VICTORIA s.r.o.
8. Návrh na prenájom časti Infocentra
9. Konsolidovaná výročná správa za rok 2024
10. Plán kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky na 1. polrok 2026
11. Schválenie Dodatku č. 1 k Zmluve č.1/2025/SOÚ o zriadení spoločného obecného úradu v meste Medzev, uzatvorenú podľa §20 a zákona 369/1990 Zb.o obecnom zriadení v z.n.p.
12. Schválenie odmeny pre hlavnú kontrolórku za rok 2025
13. Návrh zmeny rozpočtu
14. PROFI DEKOR, s.r.o. – dohoda o skončení nájomnej zmluvy
15. PROFI DEKOR, s.r.o. – zmluva č. 112025 o sezónnom prenájme led svetelnej vianočnej výzdoby
16. Schválenie zmluvy o nájme nebytových priestorov pre MUDr. Teréziu Orosovú
17. Interpelácie poslancov
18. Záver

Hlasovanie: za: 7 (Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Marián Podracki, Ing. Róbert Balázs, Mgr. Csaba Komjáti, Ing. Róbert Surovec PhD.)

proti : 0

zdržal sa: 0

neprítomní pri hlasovaní: 0

Pán starosta konštatoval, že z celkového počtu poslancov 9 je prítomných 7, obecné zastupiteľstvo je uznášaniaschopné.

K bodu 3. Určenie overovateľov a zapisovateľa

Overovatelia zápisnice: Ing. Róbert Surovec PhD., Ing. Róbert Balázs

Zapisovateľka: Margita Kováčsová

K bodu 4. Správa starostu obce o aktivitách v obci

Správu predniesol pán starosta Mgr. Atila Oravec

Uznesenie č. 262/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

berie na vedomie

správu starostu obce o aktivitách v obci

Hlasovanie: za: 7 (Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Marián Podracki, Ing. Róbert Balázs, Mgr. Csaba Komjádi, Ing. Róbert Surovec PhD.)

proti : 0

zdržal sa: 0

neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 5. Návrh na zaradenie obce do členstva a územia verejno-súkromného partnerstva MAS Bodva pre SP SPP 2023-2027

Návrh predložila Bc. Eva Kováčová, prednosta úradu

Uznesenie č. 263/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

súhlasí

so zaradením obce Turňa nad Bodvou do členstva a územia verejno-súkromného partnerstva MAS Bodva pre SP SPP 2023-2027.

Hlasovanie: za: 7 (Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Marián Podracki, Ing. Róbert Balázs, Mgr. Csaba Komjádi, Ing. Róbert Surovec PhD.)

proti : 0

zdržal sa: 0

neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 6. Schválenie prenájmu pre Východný biograf o.z. (bývalé Kino Hviezda)

Návrh predložila Bc. Eva Kováčová, prednosta úradu

Uznesenie č. 264/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p. a § 9aa ods.2 písm e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p.

s c h v a ľ u j e

a) prenájom nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa nachádzajúceho sa v k.ú. Turňa nad Bodvou, zapísaného na LV č.862 na parcele registra KN-C č.5868/6 – budova so súp. č.342/13 časť nehnuteľnosti s výmerou 519,95 m², (zhromažďovací priestor, VZT predsieň, premietacia, denná miestnosť, hľadisko, javisko).

v prospech nájomcu: Východný Biograf o.z. Povstania Českého Ľudu 738/7, 040 22 Košice, IČO: 56 926 057

na dobu určitú od 01.12.2025 do 30.11.2030, ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9aa ods.2 písm. e) zákona č.138/1991 Z.z. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, výška nájomného je 200,00 EUR/rok.

Osobitný zreteľ spočíva v tom, že nájomca počas trvania nájmu bude zabezpečovať prevádzkovanie kina ako kultúrno – spoločenskú akciu a to premietanie filmov pre dospelých ako aj pre deti. Nájomca zrealizuje žiaducu investičnú činnosť z vlastných zdrojov, čím zhodnotí majetok Obce Turňa nad Bodvou a súčasne znovu obnoví priestory tak, že jeho funkčné a obsahové využitie bude v súlade s dlhodobou potrebou obyvateľov obce.

b) Zmluvu o nájme nebytových priestorov č. TUR-S2025/01067.

Hlasovanie: za: 7 (Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Marián Podracki, Ing. Róbert Balázs, Mgr. Csaba Komjáti, Ing. Róbert Surovec PhD.)

proti : 0

zdržal sa: 0

neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 7. Schválenie zmlúv pre Advokátsku kanceláriu VICTORIA s.r.o.

Návrh predložila Bc. Eva Kováčová, prednosta úradu

Uznesenie č. 265/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

s c h v a ľ u j e

a) návrh zmluvy o poskytovaní právnych služieb od Advokátskej kancelárie VICTORIA, s.r.o., Stránska 3155/7, 974 11 Banská Bystrica, IČO: 51 164 353 a tiež plnomocenstvo na zastupovanie, predmetom, ktorého je usporiadanie vlastníctva k stavbe hradu, k.ú. Turňa nad Bodvou.

b) návrh zmluvy o poskytovaní právnych služieb od Advokátskej kancelárie VICTORIA, s.r.o., Stránska 3155/7, 974 11 Banská Bystrica, IČO: 51 164 353 a tiež plnomocenstvo na zastupovanie, predmetom, ktorého je usporiadanie vlastníctva zapísané na Čsl. Štát- Prefa národný podnik v Košiciach.

c) návrh zmluvy o poskytovaní právnych služieb od Advokátskej kancelárie VICTORIA, s.r.o., Stránska 3155/7, 974 11 Banská Bystrica, IČO: 51 164 353 a tiež plnomocenstvo na zastupovanie, predmetom ktorého je usporiadanie vlastníctva zapísané na fyzickú osobu: Vladimír Berzsi,

Hlasovanie: za: 5 (Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Marián Podracki, Ing. Róbert Balázs, Mgr. Csaba Komjáti)

proti : 0

zdržal sa: 0

nehlasoval: 2 (Ing. Róbert Palčík, Ing. Róbert Surovec PhD)

neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 8. Návrh na prenájom časti Infocentra

Správu predniesla Bc. Eva Kováčová, prednosta úradu

Uznesenie č. 266/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p. a zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p

s c h v a ľ u j e

návrh prenájmu časti nehnuteľnosti - budovy nachádzajúceho sa v k.ú Turňa nad Bodvou, zapísaného na LV č.862 na parcele registra KN-C č. 5103/1 – budova so súp. č.105/36

Hlasovanie: za: 7 (Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Marián Podracki, Ing. Róbert Balázs, Mgr. Csaba Komjáti, Ing. Róbert Surovec PhD.)

proti : 0

zdržal sa: 0

neprítomní pri hlasovaní: 0

Uznesenie č. 267/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p. a zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p

s c h v a ľ u j e

zámer prenájmu časti nehnuteľnosti - budovy nachádzajúceho sa v k.ú Turňa nad Bodvou, zapísaného na LV č.862 na parcele registra KN-C č. 5103/1 – budova so súp. č.105/36 časť nehnuteľnosti – výmera bude určená podľa skutočného zamerania a cena nájomného na základe znaleckého posudku, podľa § 9aa ods.2 písm. c) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obce v z.n.p. v prospech nájomcu S444 trade s.r.o., Hlavná 22, 943 01 Štúrovo, v zastúpení Katalin Nagyné Czikházi - Mihály, Dózsa György út 15, 3700 Kazincbarcika, Maďarsko, na dobu určitú za účelom prevádzkovania predajne potravinárskeho sortimentu.

Hlasovanie: za: 7 (Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Marián Podracki, Ing. Róbert Balázs, Mgr. Csaba Komjáti, Ing. Róbert Surovec PhD.)

proti : 0

zdržal sa: 0

neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 9. Konsolidovaná výročná správa za rok 2024

Návrh predniesla Ing. Adela Kránitzová, predsedníčka finančnej komisie

Uznesenie č. 268/2025

Obecné zastupiteľstvo Obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods.4 písm.b) zákona č.369/1991 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p. a § 10 zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v z.n.p.

berie na vedomie

a) správu z auditu účtovnej závierky Obce Turňa nad Bodvou za rok 2024 – GernerAudit, spol. s.r.o. Šafáriková 65, Rožňava, Licencia UDV č. 195

b) Konsolidovanú výročnú správu Obce Turňa nad Bodvou za rok 2024 popísané v predloženej správe

Hlasovanie: za: 7 (Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Marián Podracki, Ing. Róbert Balázs, Mgr. Csaba Komjáti, Ing. Róbert Surovec PhD.)

proti : 0

zdržal sa: 0

neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 10. Plán kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky na 1. polrok 2026

Návrh predniesla Mgr. Eva Kováčová, hlavná kontrolórka obce

Uznesenie č. 269/2025

Obecné zastupiteľstvo Obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

a) **s c h v a ľ u j e**

návrh plánu kontrolnej činnosti na I. polrok 2026,

b) **p o v e r u j e**

hlavnú kontrolórku s vykonaním schválených kontrol

Hlasovanie: za: 7 (Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Marián Podracki, Ing. Róbert Balázs, Mgr. Csaba Komjáti, Ing. Róbert Surovec PhD.)

proti : 0

zdržal sa: 0

neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 11. Schválenie Dodatku č. 1 k Zmluve č.1/2025/SOÚ o zriadení spoločného obecného úradu v meste Medzev, uzatvorenú podľa §20 a zákona 369/1990 Zb.o obecnom zriadení v z.n.p.

Návrh predniesla Bc. Eva Kováčová, prednosta úradu

Uznesenie č. 270/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

a) **berie na vedomie** vypovedanie Zmluvy č. 1/2025/SOÚ o zriadení spoločného obecného úradu so sídlom v meste Medzev podľa § 20a zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov obce Drienovec zo dňa 24.09.2025,

b) **súhlasí s** pristúpením obce Nižný Lánec do Spoločného obecného úradu Medzev zriadeného na základe Zmluvy č. 1/2025/SOÚ o zriadení spoločného obecného úradu so sídlom v meste Medzev podľa § 20a zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov od 1.1.2026,

c) **schvaľuje** Dodatok č. 1 k Zmluve č. 1/2025/SOÚ o zriadení spoločného obecného úradu v meste Medzev uzatvorenú podľa § 20a zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Hlasovanie: za: 7 (Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Marián Podracki, Ing. Róbert Balázs, Mgr. Csaba Komjáti, Ing. Róbert Surovec PhD.)

proti : 0

zdržal sa: 0

neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 12. Schválenie odmeny pre hlavnú kontrolórku za rok 2025

Návrh predniesol Mgr. Atila Oravec, starosta obce

Uznesenie č. 271/2025

Obecné zastupiteľstvo Obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 a § 18c ods. 5 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

s c h v a ľ u j e

odmenu Mgr. Eve Kovácsovej za výkon funkcie hlavnej kontrolórky obce Turňa nad Bodvou vo výške 30 % súčtu funkčných platov za obdobie január – december 2025

Hlasovanie: za: 7 (Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Marián Podracki, Ing. Róbert Balázs, Mgr. Csaba Komjáti, Ing. Róbert Surovec PhD.)

proti : 0

zdržal sa: 0

neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 13. Návrh zmeny rozpočtu

Návrh predniesla Ing. Adela Kránitzová, predsedníčka finančnej komisie

Uznesenie č. 272/2025

Obecné zastupiteľstvo Obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods.4 písm.b) zákona č.369/1991 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p. a zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v z.n.p.

s c h v a ľ u j e

a) zmenu rozpočtu s rozpočtových opatrením č. RO OZ č. 23/2025 v predloženom znení

b) zmenu rozpočtu s rozpočtovým opatrením č. RO OZ č. 24/2025 v predloženom znení

Hlasovanie: za: 7 (Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Marián Podracki, Ing. Róbert Balázs, Mgr. Csaba Komjáti, Ing. Róbert Surovec PhD.)

proti : 0

zdržal sa: 0

neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 14. PROFI DEKOR, s.r.o. – dohoda o skončení nájomnej zmluvy

Návrh predniesla Bc . Eva Kováčová, prednosta úradu